ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Μαρτίου 2001

για την τροποποίηση των παραρτημάτων των οδηγιών του 64/432/ΕΟΚ, 90/426/ΕΟΚ, 91/68/ΕΟΚ και 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης 94/273/ΕΚ της Επιτροπής όσον αφορά την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2001) 965]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2001/298/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/628/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 1991, για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά και για την τροποποίηση των οδηγιών 90/425/ΕΟΚ και 91/496/ΕΟΚ [1], όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 95/29/ΕΚ [2] και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

την οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 95/176/ΕΟΚ της Επιτροπής [4], και ιδίως τις διατάξεις του άρθρου 10 παράγραφος 3 στοιχείο α) σημείο vii),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Όπως απαιτείται κατά τις διατάξεις του άρθρου 13 παράγραφος 3 της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ, στις 6 Δεκεμβρίου 2000 η Επιτροπή εξέδωσε έκθεση [5] σχετικά με την εμπειρία που έχει αποκτηθεί από τα κράτη μέλη αφότου τέθηκε σε εφαρμογή η οδηγία 95/29/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1995, τροποποιητική της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ, για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά.

(2) Με βάση τα συμπεράσματα της εν λόγω έκθεσης, και ειδικότερα προκειμένου να επιστηθεί η προσοχή των αρμοδίων για την πιστοποίηση κτηνιάτρων όσον αφορά τις ευθύνες τους σχετικά με την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά, είναι αναγκαίο να συμπληρωθούν τα υγειονομικά πιστοποιητικά τα προβλεπόμενα για τα εν λόγω ζώα.

(3) Κατόπιν τούτου, πρέπει να επέλθουν οι σχετικές τροποποιήσεις στην οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών [6], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2000/504/ΕΚ της Επιτροπής [7], στην οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διακίνηση των ιπποειδών και τις εισαγωγές ιπποειδών προέλευσης τρίτων χωρών [8], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από πράξη προσχώρησης [9], στην οδηγία 91/68/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 1991, σχετικά με το καθεστώς υγειονομικού ελέγχου που διέπει το ενδοκοινοτικό εμπόριο αιγοπροβάτων [10], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/953/ΕΚ της Επιτροπής [11], στην οδηγία 92/65/ΕΟΚ, και στην απόφαση 94/273/ΕΚ της Επιτροπής, της 18ης Απριλίου 1994, σχετικά με το κτηνιατρικό πιστοποιητικό για τη διάθεση στην αγορά, στο Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία, σκύλων και γατών που δεν κατάγονται από αυτές τις χώρες [12].

(4) Η συμπληρωματική δήλωση που εισάγεται στην παρούσα οδηγία δεν απαλλάσσει τους μεταφορείς από τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις, και ιδίως εκείνες που αφορούν την καλή φυσική κατάσταση ζώων προς μεταφορά.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με την γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα παραρτήματα των οδηγιών 64/432/ΕΟΚ, 90/426/ΕΟΚ και 91/68/ΕΟΚ τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης.

2. Το παράρτημα Ε της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ αντικαθίσταται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ της παρούσας απόφασης.

3. Το παράρτημα της απόφασης 94/273/ΕΚ αντικαθίσταται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ της παρούσας απόφασης.

[1] ΕΕ L 340 της 11.12.1991, σ. 17.
[2] ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 52.
[3] ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54.
[4] ΕΕ L 117 της 24.5.1995, σ. 23.
[5] COM(2000)809.
[6] ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64.
[7] ΕΕ L 201 της 9.8.2000, σ. 6.
[8] ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 42.
[9] Πράξη περί των όρων προσχώρησης του Βασιλείου της Νορβηγίας, της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου, της Σουηδίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ένωση, παράρτημα Ι — κατάλογος του άρθρου 29 της Πράξης προσχώρησης — V. Γεωργία — Κτηνιατρική και ζωοτεχνική νομοθεσία (ΕΕ C 241 της 29.8.1994, σελ. 132).
[10] ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 19.
[11] ΕΕ L 371 της 31.12.1994, σ. 14.
[12] ΕΕ L 117 της 7.5.1994, σ. 37.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται για ζώα πιστοποιούμενα από τις 31 Ιουλίου 2001.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή
David BYRNE
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

1. Η οδηγία 64/432/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

Το παράρτημα ΣΤ τροποποιείται ως εξής:

α) Στο τμήμα Γ του υποδείγματος 1 πιστοποιητικού, στον αριθμημένο κατάλογο απαιτήσεων προς πιστοποίηση, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«6. κατά το χρόνο της επιθεώρησης, τα ανωτέρω ζώα ήσαν σε φυσική κατάσταση κατάλληλη για την προβλεπόμενη μετακίνηση σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ ([12]).

([12]) Η παρούσα δήλωση δεν απαλλάσσει τους μεταφορείς από τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις, ιδίως όσον αφορά τη φυσική κατάσταση ζώων προς μεταφορά.»

Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες εφαρμόζονται οι διατάξεις της απόφασης 2000/504/ΕΚ ([1]), το ανωτέρω σημείο επαναριθμείται ως σημείο 7.

β) Στο τμήμα Γ του υποδείγματος 2 πιστοποιητικού, στον αριθμημένο κατάλογο απαιτήσεων προς πιστοποίηση, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«6. κατά το χρόνο της επιθεώρησης, τα ανωτέρω ζώα ήσαν σε φυσική κατάσταση κατάλληλη για την προβλεπόμενη μετακίνηση σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ ([8]).

([8]) Η παρούσα δήλωση δεν απαλλάσσει τους μεταφορείς από τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις, ιδίως όσον αφορά τη φυσική κατάσταση ζώων προς μεταφορά.»

2. Η οδηγία 90/426/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

α) Στο παράρτημα Β, στη βεβαίωση, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«στ) κατά το χρόνο της επιθεώρησης, ήταν σε φυσική κατάσταση κατάλληλη για την προβλεπόμενη μετακίνηση σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ ([ε]).

([ε]) Η παρούσα δήλωση δεν απαλλάσσει τους μεταφορείς από τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις, ιδίως όσον αφορά τη φυσική κατάσταση ζώων προς μεταφορά.»

β) Στο παράρτημα Γ, στο τμήμα IV του υποδείγματος πιστοποιητικού προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«6. κατά το χρόνο της επιθεώρηση, ήταν σε φυσική κατάσταση κατάλληλη για την προβλεπόμενη μετακίνηση σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ ([δ]).

([δ]) Η παρούσα δήλωση δεν απαλλάσσει τους μεταφορείς από τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις, ιδίως όσον αφορά τη φυσική κατάσταση ζώων προς μεταφορά.»

3. Η οδηγία 91/68/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

Προστίθενται τα ακόλουθα:

— σημείο Ζ του τμήματος V του υποδείγματος I πιστοποιητικού,

— σημείο Η του τμήματος V του υποδείγματος II πιστοποιητικού,

— σημείο ΙΑ του τμήματος V του υποδείγματος III πιστοποιητικού:

«κατά το χρόνο της επιθεώρησης, ήταν σε φυσική κατάσταση κατάλληλη για την προβλεπόμενη μετακίνηση σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ ([5]).

([5]) Η παρούσα δήλωση δεν απαλλάσσει τους μεταφορείς από τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις, ιδίως όσον αφορά τη φυσική κατάσταση ζώων προς μεταφορά.»

([1]) ΕΕ L 201 της 9.8.2000, σ. 6.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα Ε της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ε*

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Αποστολέας (ονοματεπώνυμο και πλήρης διεύθυνση):</td><td>ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ
Αριθ. Πρωτότυπο (α)</td></tr>
<tr><td>2. Κράτος μέλος καταγωγής:</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3. Παραλήπτης (ονοματεπώνυμο και πλήρης διεύθυνση):</td><td>4. ΑΡΜΟΔΙΑ ΑΡΧΗ:</td></tr>
<tr><td>5. Διεύθυνση:
— της εκμετάλλευσης καταγωγής ή του επίσημα εγκεκριμένου οργανισμού, ινστιτούτου ή κέντρου καταγωγής (β)
— της εκμετάλλευσης ή της εμπορικής επιχείρησης ή του επίσημα εγκεκριμένου οργανισμού, ινστιτούτου ή κέντρου προορισμού (β)</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Τόπος φόρτωσης</td></tr>
<tr><td colspan="2">7. Μεταφορικό μέσο</td></tr>
<tr><td colspan="2">8. Είδος</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. Αριθμός ζώων/κυψελών/ή παρτίδα βασιλισσών (με συνόδους) (β)</td></tr>
<tr><td colspan="2">10. Αναγνωριστικά στοιχεία της παρτίδας</td></tr>
<tr><td colspan="2">11. ΒΕΒΑΙΩΣΗ (γ)
Ο υπογραφών βεβαιώνω ότι κατά το χρόνο της επιθεώρησης τα ανωτέρω περιγραφόμενα ζώα ήσαν σε φυσική κατάσταση κατάλληλη για την προβλεπόμενη μετακίνηση σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ (δ) (ε).

[(Τόπος)] ..... [(Ημερομηνία)] .....

Υπογραφή:

Ονοματεπώνυμο με κεφαλαία:

Ιδιότητα:</td></tr>
</table>

(α) Για κάθε αποστολή πρέπει να υπάρχει ξεχωριστό πιστοποιητικό και το πρωτότυπο του πιστοποιητικού πρέπει να συνοδεύει την αποστολή μέχρι τον τελικό προορισμό. Η διάρκεια ισχύος του πρέπει να είναι δέκα ημέρες.

(β) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.

(γ) Συμπληρώνεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 5 έως 11 της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ, εντός των 24 ωρών πριν από τη φόρτωση των ζώων.

(δ) Η δήλωση αυτή ισχύει για τα είδη: πίθηκοι (simiae et prosimiae), οπληφόρα ειδών διαφορετικών από εκείνα που καλύπτονται από τις οδηγίες 64/432/ΕΟΚ, 90/426/ΕΟΚ και 91/68/ΕΟΚ, λαγόμορφα, σκύλοι και γάτες.

(ε) Η παρούσα δήλωση δεν απαλλάσει τους μεταφορείς από τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις, ιδίως όσον αφορά τη φυσική κατάσταση ζώων προς μεταφορά.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Το παράρτημα της απόφασης 94/273/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ*

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ [1]

για τη θέση στην αγορά του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας σκύλων και γάτων που δεν κατάγονται από τις χώρες αυτές

ΣΚΥΛΟΙ/ΓΑΤΕΣ [2] [3]

Κράτος μέλος αποστολής:

I. **Πλήθος ζώων:**

II. **Ταυτοποίηση ζώων:**

Πλήθος ζώων	Είδος/Φυλή	Ηλικία ή ημερομηνία γέννησης	Φύλο	Χρώμα	Είδος και σημάδια στο τρίχωμα/διακριτικά σημάδια	Αριθμός κωδικοποιημένος σε εμφυτευμένο αναμεταδότη

III. **Καταγωγή των ζώων**

Διεύθυνση της εγγεγραμένης μονάδας εκμετάλλευσης: ……

……

IV. **Προορισμός των ζώων**

Τα ζώα θα αποσταλούν

από:……
(διεύθυνση)

προς:……
(διεύθυνση προορισμού)

σιδηροδρομικώς [4], οδικώς, αεροπορικώς, με πλοίο [2]: ……

Όνομα και διεύθυνση αποστολέα: ……

……

Όνομα και διεύθυνση παραλήπτη: ……

……

[1] Τα κτηνιατρικά πιστοποιητικά μπορούν να εκδίδονται μόνο για ζώα τα οποία πρόκειται να μεταφερθούν με τον ίδιο τρόπο μεταφοράς και τα οποία προέρχονται από την ίδια εκμετάλλευση και αποστέλονται στον ίδιο παραλήπτη.

[2] Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

[3] Κάθε πιστοποιητικό ισχύει μόνο για ένα είδος ζώου.

[4] Αναφέρατε τον αριθμό κυκλοφορίας στην περίπτωση φορτηγών, ημιφορτηγών ή αυτοκινήτων, τον αριθμό πτήσης στην περίπτωση αεροσκαφών, το όνομα στην περίπτωση πλοίων, ενώ στην περίπτωση σιδηροδρομικής μεταφοράς, την προβλεπόμενη ημερομηνία και ώρα άφιξης.

V. **Πληροφορίες κτηνιατρικής φύσης**

Ο υπογράφων πιστοποιώ ότι τα ανωτέρω ζώα πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

α) εξετάσθηκαν σήμερα και δεν παρουσιάζουν κλινικά συμπτώματα νόσου·

β) εμβολιάθηκαν κατά της λύσσας για έξι τουλάχιστον μήνες και, επιπροσθέτως, στην περίπτωση των σκύλων, κατά της νόσου του Carre·

γ) υποβλήθηκαν, μεταξύ του πρώτου και του τρίτου μήνα μετά τον πρώτο εμβολιασμό ή επαναληπτικό εμβολιασμό κατά της λύσσας σε ορολογική δοκιμή, παρουσιάζοντας τίτλο αντισωμάτων προστασίας τουλάχιστον 0,5 διεθνείς μονάδες. Η ορολογική αυτή δοκιμή διεξάχθηκε σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας·

δ) ο κάτοχος ή το υπεύθυνο πρόσωπο για την εγγεγραμένη μονάδα εκμετάλλευσης μου προσκόμισε υπογεγραμένη δήλωση σχετικά με το ότι:

«το/τα ζώο(-α)(2) γεννήθηκε(-αν)(2) στην εγγεγραμένη μονάδα εκμετάλλευσης και παρέμεινε(-αν)(2) εκεί από τη γέννησή τους και μετά χωρίς να έρθει(-ουν) σε επαφή με οποιοδήποτε άγριο ζώο που θεωρείται ύποπτο λύσσας.»·

ε) κατά το χρόνο της επιθεώρησης ήσαν σε φυσική κατάσταση κατάλληλη για την προβλεπόμενη μετακίνηση σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ (5).

VI. **Το παρών πιστοποιητικό ισχύει επί 10 ημέρες από την ημερομηνία της εξέτασης**

……, ……
(τόπος) (Ημερομηνία εξέτασης)

Σφραγίδα

……
(Υπογραφή εντεταλμένου κτηνιάτρου ή κτηνίατρου υπεύθυνου για τη μονάδα εκμετάλλευσης καταγωγής, ο οποίος είναι εξουσιοδοτημένος για το σκοπό αυτό από την αρμόδια αρχή)

(5) Η παρούσα δήλωση δεν απαλλάσει τους μεταφορείς από τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις, ιδίως όσον αφορά τη φυσική κατάσταση των ζώων προς μεταφορά.»